



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΝΟΜΟΣ ΣΕΡΡΩΝ  
ΔΗΜΟΣ ΣΕΡΡΩΝ  
ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

**Απόσπασμα της  
Αριθμ. Συνεδρίασης: 19 / 23-09-2014  
Αριθμ. Απόφασης: 557 / 2014**

**ΘΕΜΑ:** Έγκριση συμμετοχής του Δήμου Σερρών σε επιτροπές- εργασίες της Ελληνογερμανικής Συνέλευσης (DGV) και έγκριση δαπάνης φιλοξενίας Γερμανού Δημάρχου.

Στις Σέρρες και στο Διοικητήριο, σήμερα την **23<sup>η</sup>** του μηνός **ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ** του έτους **2014**, ημέρα της εβδομάδος **ΤΡΙΤΗ** και ώρα **21:00** συνεδρίασε το Δημοτικό Συμβούλιο Σερρών, ύστερα από την αριθμ. **19/17-09-2014** έγγραφη πρόσκληση του Προέδρου του Δημοτικού Συμβουλίου, που επιδόθηκε σε όλους τους Δημοτικούς Συμβούλους, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 67 του Ν. 3852/2010 (ΦΕΚ 87/7-6-2010 τ.Α') «Νέα Αρχιτεκτονική της Αυτοδιοίκησης και της Αποκεντρωμένης Διοίκησης - Πρόγραμμα Καλλικράτης».

Αφού διαπιστώθηκε ότι υπάρχει η νόμιμη απαρτία, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 2 του άρθρου 96 του Ν. 3463/2006, δεδομένου ότι σε σύνολο 40 Δημοτικών Συμβούλων, παρόντες ήταν 39, δηλαδή:

**ΠΑΡΟΝΤΕΣ:**

Παπαβασιλείου Βασίλειος (Πρόεδρος Δ.Σ.)  
Ιλανίδου – Βίλλιου Δέσποινα (Αντιπρόεδρος Δ.Σ.)  
Θεοχάρης Μιχαήλ (Γραμματέας Δ.Σ.)  
Αγιαννίδου-Αρβανίτη Σταυρούλα  
Αναστασιάδης Αντώνιος  
Αναστασιάδης Ηλίας  
Αραμπατζής Θεόδωρος  
Γαλάνης Στέργιος  
Γάτσιος Αθανάσιος  
Γάτσιος Ιωάννης  
Γεωργούλα Σουλτάνα  
Γιαννακίδης Δημήτριος  
Γκότσης Ηλίας  
Γρηγοριάδης Παναγιώτης  
Γρηγοριάδης Χρήστος  
Δούκας Γεώργιος  
Δρίγκα Χρυσούλα  
Καδής Γεώργιος  
Καλαϊτζίδης Αλέξανδρος

Καλώτα Παναγιώτα  
Καρπουχτσής Κωνσταντίνος  
Καρύδας Νικόλαος  
Μεγαλομύστακας Αναστάσιος  
Μερετούδης Δημήτριος  
Μηλίδης Θεόδωρος  
Μοσχολιός Ζωγράφος  
Μπιτζίδου – Σαρακενίδου Σοφία  
Μυστακίδης Παύλος  
Ραμπότας Ευθύμιος  
Σούζας Ζαχαρίας  
Στεργίου Νικόλαος  
Τερζής Βασίλειος  
Τσαλικογλου Δημήτριος  
Φωτιάδης Στέφανος  
Χαρίτος Χρήστος  
Χασαπίδης Κωνσταντίνος  
Χατζημαργαρίτης Μαργαρίτης  
Χράπας Παντελής  
Χρυσανθίδης Βασίλειος

**ΑΠΟΝΤΕΣ:** Ηλιοπούλου Σταλακτή.

Οι Πρόεδροι των Συμβουλίων των Τοπικών και Δημοτικών Κοινοτήτων, κλήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 8 του άρθρου 67 του Ν. 3852/2010 και παρόντες ήταν οι κ.κ. Δερμεντζής Δημήτριος, Τούτκας Ιωάννης και Τσίμας Θωμάς.

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ., μετά την διαπίστωση απαρτίας, κήρυξε την έναρξη του Δημοτικού Συμβουλίου, στην οποία ήταν παρών ο Δήμαρχος κ. Αγγελίδης Πέτρος, που κλήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 6 του άρθρου 67 του Ν. 3852/2010.

- Οι Δημ. Σύμβουλοι κ.κ.:

- Αναστασιάδης Αντώνιος, αποχώρησε κατά τη διάρκεια συζήτησης του 13<sup>ου</sup> θέματος της ημερήσιας διάταξης.
- Καρπουχτής Κωνσταντίνος και Χατζημαργαρίτης Μαργαρίτης, αποχώρησαν μετά την ολοκλήρωση του 23<sup>ου</sup> θέματος της ημερήσιας διάταξης.
- Αναστασιάδης Ηλίας, αποχώρησε κατά τη διάρκεια συζήτησης του 24<sup>ου</sup> θέματος της ημερήσιας διάταξης.
- Μετά το πέρας του κανονικού χρόνου συνεδρίασης, σύμφωνα με τον κανονισμό, (4 ώρες συνεδρίασης + 1 ώρα) αποφασίστηκε η **διακοπή της συνεδρίασης** και η συνέχισή της την **επομένη 24 Σεπτεμβρίου 2014 και ώρα 19:00.**
- Κατά τη συνεδρίαση της **24<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 2014 απουσίαζε ο Δήμαρχος κ. Αγγελίδης Πέτρος και παρόντες** ήταν οι Δημ. Σύμβουλοι κ.κ.:

Αραμπατζής Θεόδωρος, Γαλάνης Στέργιος, Γάτσιος Αθανάσιος, Γάτσιος Ιωάννης, Γεωργούλα Σουλτάνα, Γκότσης Ηλίας, Γρηγοριάδης Παναγιώτης, Γρηγοριάδης Χρήστος, Δούκας Γεώργιος, Δρίγκα Χρυσούλα, Ηλιοπούλου Σταλακτή, Θεοχάρης Μιχαήλ, Ιλανίδου – Βίλλιου Δέσποινα, Καλαϊτζίδης Αλέξανδρος, Καρύδας Νικόλαος, Μηλίδης Θεόδωρος, Μυστακίδης Παύλος, Παπαβασιλείου Βασίλειος, Ραμπότας Ευθύμιος, Τερζής Βασίλειος, Τσαλίκογλου Δημήτριος, Χαρίτος Χρήστος, Χασαπίδης Κωνσταντίνος και Χράπας Παντελής.

- Οι Δημ. Σύμβουλοι κ.κ.:

- Γεωργούλα Σουλτάνα, Δούκας Γεώργιος και Τσαλίκογλου Δημήτριος προσήλθαν κατά τη διάρκεια συζήτησης του 47<sup>ου</sup> θέματος της ημερήσιας διάταξης.
- Τερζής Βασίλειος, αποχώρησε κατά τη διάρκεια συζήτησης του 47<sup>ου</sup> θέματος της ημερήσιας διάταξης.

Το Δημοτικό Συμβούλιο στην παραπάνω συνεδρίασή του, στο 3<sup>ο</sup> θέμα της ημερήσιας διάταξης, ύστερα από την υπ' αριθμ. 50212/16-9-2014 εισήγηση του Τμήματος Προγραμματισμού του Δήμου, που έχει ως εξής:

<< Σας ενημερώνουμε ότι:

Η **Ελληνογερμανική Συνέλευση (DGV)** αποτελεί μια ευρεία πρωτοβουλία για συνεργασία μεταξύ ελληνικών και γερμανικών περιφερειών, δήμων και πολιτών. Κύριος στόχος είναι να ενοποιηθούν οι υπάρχουσες επαφές και να δημιουργηθούν νέες, έτσι ώστε να μπορέσουν να χρησιμοποιηθούν για συγκεκριμένα μέτρα συνεργασίας και για την ανταλλαγή εμπειριών. Ανάλογα, το **Γραφείο Δημάρχων Βορείου Ελλάδος (Bürgermeisterbüro Nordgriechenland)** της Ελληνογερμανικής Συνέλευσης φέρνει κοντά εκπροσώπους της τοπικής αυτοδιοίκησης και φορέων, από την Ελλάδα και τη Γερμανία, με σκοπό τη συμβολή στην τοπική ανάπτυξη της περιοχής τους. Σύμφωνα με τις ανάγκες και προτεραιότητες που καθορίζει κάθε

ελληνική δημοτική αρχή, διοργανώνονται συναντήσεις, συζητήσεις, workshop, και υποστηρίζεται η δημιουργία έργων. Τα θέματα συμπεριλαμβάνουν τομείς όπως είναι οι ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, η διαχείριση απορριμμάτων, ο Καλλικράτης και οι μεταρρυθμίσεις, ο τουρισμός και τα τοπικά προϊόντα, το περιβάλλον, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, η επιχειρηματικότητα και η κοινωνική οικονομία, και θέματα συνεργασίας Κοινωνίας των Πολιτών και Τοπικής Αυτοδιοίκησης. Σκοπός της ανταλλαγής τεχνογνωσίας και εμπειριών είναι να οδηγήσει σε συμπράξεις, επενδύσεις, εξαγωγές, πολιτιστικές ανταλλαγές, προσέλκυση επισκεπτών και επενδυτών και ενίσχυση της οριζόντιας συνεργασίας παραγόντων σε τοπικό επίπεδο.

Ο Δήμος Σερρών με το υπ' αριθμό **10613/20-2-2013** έγγραφό του δήλωσε το αίτημά του να συμμετάσχει σε επιτροπές στους τομείς της Αγροτικής Ανάπτυξης και της Ενέργειας και του Περιβάλλοντος ενώ ακολούθησε συμπλήρωση και αποστολή ερωτηματολογίων με πληροφορίες για το Δήμο μας με σκοπό να βρεθούν κοινά στοιχεία με γερμανικούς δήμους.

Σε συνέχεια όλων των παραπάνω και με δεδομένη τη βούλησή σας για τη συμμετοχή του Δήμου μας στην πρωτοβουλία αυτή, αφού με τη με αριθμό **776/2013** Απόφαση Δημοτικού Συμβουλίου εγκρίθηκε η συμμετοχή σας στις εργασίες της 4<sup>ης</sup> Ελληνογερμανικής Συνέλευσης που πραγματοποιήθηκαν στη Νυρεμβέργη της Γερμανίας στις 22-23 Οκτωβρίου 2013, παρακαλούμε να εγκρίνετε:

- α) τη συμμετοχή του Δήμου Σερρών σε επιτροπές – εργασίες της Ελληνογερμανικής Συνέλευσης (DGV).
- β) τη διοργάνωση συνάντησης με Γερμανό Δήμαρχο στο επόμενο χρονικό διάστημα (πιθανότατα μέσα στον Οκτώβριο). Η συνάντηση θα γίνει με εσάς και Αντιδημάρχους αλλά και με υπηρεσιακούς παράγοντες και τοπικούς φορείς, θα είναι διήμερη και θα σκοπεύει στους παραπάνω αναφερόμενους στόχους.
- γ) τα έξοδα φιλοξενίας του Γερμανού Δημάρχου, ήτοι έξοδα διατροφής και διανυκτέρευσης (ποσό 300,00 €). Τα έξοδα μετακίνησής του βαρύνουν την Ελληνογερμανική Συνέλευση >>.

και σχετική συζήτηση,

### **ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΚΑΤΑ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΑ**

**A)** Εγκρίνει την συμμετοχή του Δήμου Σερρών, σε επιτροπές – εργασίες της Ελληνογερμανικής Συνέλευσης (DGV) και συγκεκριμένα στους τομείς της Αγροτικής Ανάπτυξης και της Ενέργειας και του Περιβάλλοντος.

**B)** Εγκρίνει την διοργάνωση συνάντησης με Γερμανό Δήμαρχο στο επόμενο χρονικό διάστημα (πιθανότατα μέσα στον Οκτώβριο), η οποία θα γίνει με τον κ. Δήμαρχο και με Αντιδημάρχους, αλλά και με υπηρεσιακούς παράγοντες και τοπικούς φορείς, θα είναι διήμερη και θα σκοπεύει στους παραπάνω αναφερόμενους στόχους.

Γ) Τα έξοδα φιλοξενίας του Γερμανού Δημάρχου, ήτοι έξοδα διατροφής και διανυκτέρευσης, ανέρχονται στο ποσό των 300,00 € και θα βαρύνουν τον Κ.Α. 00.6495.001 του σκέλους των εξόδων του προ/σμού του Δήμου χρήσης 2014, που φέρει την ένδειξη: «Λοιπές δαπάνες γενικής φύσεως».

Τα έξοδα μετακίνησής του θα βαρύνουν την Ελληνογερμανική Συνέλευση.

Στην απόφαση αυτή μειοψήφισε ο Δημοτικός Σύμβουλος κ. Καρύδας Νικόλαος.

Αναθέτει στον κ. Δήμαρχο τις παραπέρα ενέργειες.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.**

**Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΟΥ Δ.Σ.**

**ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ**

**ΘΕΟΧΑΡΗΣ ΜΙΧΑΗΛ**

**ΤΑ ΜΕΛΗ**

**Όπως υπογράφουν στο πρακτικό**

**Σέρρες 01-10-2014**

**Πιστό Αντίγραφο**

**Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΣΕΡΡΩΝ**

**ΠΕΤΡΟΣ ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ**

**Μ. Ε. Δ.**

**Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΟΥ Δ. Σ.**

**ΓΑΡΥΦΑΛΛΙΑ ΠΑΓΚΑΛΟΥ**